Контрольный список документов, необходимых для зачисления ученика

136 S. Ludlow Street, Dayton, Ohio 45402 (937) 542-5555

После того как вы получите всю необходимую документацию и заполните регистрационную форму, запишитесь на прием, чтобы записать вашего ребенка дистанционно или лично, по телефону:

(937-542-5555) или на сайте **dps.k12.oh.us/students-parents/enroll/**

Обратите внимание, что может быть некоторая задержка в период массового зачисления или перед началом учебного года. Только родитель или законный опекун ребенка может завершить процесс зачисления в школу, а также на момент зачисления у вас **должны** быть все заверенные судебные постановления, касающиеся опеки и попечительства над ребенком.

Если у вашего ребенка есть текущий индивидуальный план обучения (Individual Education Plan, IEP) и отчет комиссии по оценке (Evaluation Team Report, ETR), принесите копии этих документов в день приема. Любые вопросы по коррекционному образованию следует направлять по адресу

The Office for Exceptional Children (OEC)
136 S. Ludlow Street, Dayton, Ohio 45402, (937) 542-3353.

Если вы не говорите на английском языке и вам нужен устный переводчик, укажите это при записи по телефону **(937) 542-5555** для получения дальнейших инструкций.

Если вы живете за пределами округа и хотели бы начать процесс зачисления, позвоните по телефону **(937) 542-5555** для получения дальнейших инструкций.

Если вы бездомный (-ая), временно проживаете с семьей/друзьями, проживаете во временном жилье или являетесь учеником, который не живет со своим законным опекуном, свяжитесь с персоналом по телефону: **Маккинни-Венто (McKinney-Vento) (937) 542-3304 или (937) 542-3295.**

Опрос касательно владения языком

Родители и опекуны! При зачислении в школьные учреждения штата Огайо всем учащимся необходимо заполнить опрос касательно владения языком. Благодаря этой информации сотрудники школы поймут, нужно ли им проверить уровень владения английским языком вашего ребенка. Ответы на вопросы в анкете для зачисления гарантируют, что ваш ребенок получит нужные образовательные услуги для успешной учебы в школе. Эта информация не используется для определения иммиграционного статуса. Вопросы в разделе «Опроса касательно владения языком», которые содержатся в прилагаемой форме, касаются указанных далее областей.

Коммуникационные предпочтения (вопрос 1)
Укажите свои языковые предпочтения, чтобы мы могли бесплатно предоставить услуги устного переводчика или переведенные документы, когда они вам понадобятся. Все родители имеют право получать информацию об образовании своего ребенка на понятном им языке.

Языковой опыт (вопросы 2–4)
Информация о языковой подготовке вашего ребенка помогает нам определить учащихся, которые имеют право на поддержку в развитии языковых навыков, необходимых для успешной учебы в школе. Чтобы определить, нужна ли языковая поддержка, может потребоваться тестирование.

Предыдущее образование (вопросы 5 и 6)
Отзывы о предыдущем образовании дают нам информацию о знаниях и навыках, с которыми ваш ребенок приходит в новую школу. Эта информация может позволить школе получить дополнительное финансирование для поддержки вашего ребенка.

Дополнительная информация
Поделитесь дополнительной информацией, которая поможет нам понять, какой у вашего ребенка языковой опыт и образовательный уровень.

Для зачисления каждому ученику необходимо предоставить все указанные ниже документы:

☐ **Свидетельство о рождении**
В одном из указанных ниже видов.
- Заверенная копия свидетельства о рождении.
- Паспорт.
- Справка о рождении.
- Green Card.
- Форма I-94.

☐ **Документы об опеке** *(для регистрации необходимы оригиналы с печатью суда и подписью судьи)*
В одном из указанных ниже видов.
- Опека.
- Попечительство.
- Решение суда о расторжении брака и совместной опеке.
- Запись в журнале.
- Письменное заявление под присягой дедушки/бабушки.
- Доверенность.

☐ **Удостоверение личности родителей/опекунов**
В одном из указанных ниже видов.
- Действительное водительское удостоверение.
- Удостоверение личности, выданное штатом.
- Паспорт.
- Форма I-94.
- Green Card.
- Идентификатор сообщества.

☐ **Карта вакцинации** *(краткая выписка)*

☐ **Школьное дело учащегося** *(подтверждение уровня успеваемости)*
В одном из указанных ниже видов.
- Документы о переходе.
- Последний табель успеваемости.
- Выписка об академической успеваемости *(неофициальная/официальная, 9–12 классы)*.
- Документация по домашнему обучению.

☐ **Подтверждение места проживания**
В одном из указанных ниже видов.
- Ипотека, оформленная на домовладельца.
- Действительный подписанный договор аренды *(должен соответствовать удостоверению личности)*.
- Платежная квитанция *(датированная в течение 60 дней)*.
- Счет за коммунальные услуги *(газ, электричество, вода, телефон, Интернет, стационарный и сотовый телефон, датированный в течение 60 дней)*.
- Письмо о награде от государственного органа.

Добро пожаловать в Dayton Public Schools!

Цели и задачи

Предоставить нашим учащимся все знания и навыки, необходимые для того, чтобы добиться успеха в мировом сообществе, путем точного следования эффективной и академически строгой учебной программе

Форма зачисления ученика

DAYTON PUBLIC SCHOOLS

☐ Повторное зачисление ☐ Ранее не зачислялся в Dayton Public Schools

136 S. Ludlow Street, Dayton, Ohio 45402 (937) 542-5555

Класс: _____ Имя и фамилия ученика, как указано в документах: _____ Краткое имя: _____
Для размещения в DPS *Имя* *Второе имя* *Фамилия* *Титул (поколение)*

Язык (-и), на котором (-ых) ученик разговаривает дома: _____ Родной язык ученика: _____ Язык корреспонденции: _____

Пол: Мужской или Женский Дата рождения: ☐☐ ■ ☐☐ ■ ☐☐☐☐ Место рождения: _____
Месяц *День* *Год* *Город* *Штат* *Страна*

Ученик испанского или латино-американского происхождения (независимо от расы)? ☐ Да ☐ Нет

Раса *(выберите только одно)*: ☐ Чернокожий/афроамериканец ☐ Белый ☐ Азиат ☐ Коренной житель Америки/Аляски ☐ Коренной гаваец / уроженец островов Тихого океана

Номер кв.: _____ Фактический адрес: _____
Номер *Буква* *Улица* *Город* *Штат* *Почтовый индекс*

Почтовый адрес: _____ Домашний номер телефона ученика: _____
(Заполнять, если отличается от указанного выше.) *Номер* *Буква* *Улица* *Город* *Штат* *Почтовый индекс*

Название последней школы/округа: _____
Название *Телефон:* *Факс:*

Ваш ребенок временно отстранен от занятий?
☐ Да ☐ Нет
Если да, то в каком округе?_____

Ваш ребенок в настоящее время исключен из школы?
☐ Да ☐ Нет
Если да, то из школы какого округа? _____
С какого числа (укажите дату)? _____

У вашего ребенка есть текущий индивидуальный план обучения (Individual Education Plan, IEP) (специальное образование)? ☐ Да ☐ Нет
Если да, укажите предоставляемую услугу (-и) _____
_____

У вас есть копия индивидуального плана обучения и отчета комиссии по оценке (ETR)? ☐ Да ☐ Нет
Если да, укажите дату документа
_____/_____/_____
Месяц День Год

Ваш ребенок занимается по программе плана 504?
☐ Да ☐ Нет
Если да, укажите предоставляемую услугу (-и) _____
_____

Являетесь ли вы или ваш ребенок в настоящее время бездомным, проживаете совместно с одной или несколькими семьями по экономическим причинам (живете в чужом доме), является ли ваш ребенок беспризорным несовершеннолетним лицом (живет с лицом, которое не является взрослым опекуном, и находятся на попечении этого лица) или учащимся в приемной семье? ☐ Да ☐ Нет

Занимался ли ваш ребенок какими-либо видами спорта вне обязательной школьной программы в своей предыдущей школе? ☐ Да ☐ Нет

Если да, укажите какими именно видами спорта занимался ваш ребенок: _____

☐ Да, я согласен (-на), что, если я выберу школу за пределами моего квадранта, я оформлю отказ на транспортные услуги и буду привозить своего (-их) ученика (-ов) самостоятельно.

Является ли кто-либо из родителей/опекунов в данный момент военным?
☐ Да ☐ Нет **Если да**, учащийся находится на иждивении военнослужащего сухопутных войск, флота, авиации, корпуса морской пехоты или береговой охраны, либо:
☐ Регулярных войск ☐ Войск запаса ☐ Национальной гвардии?

ОПРОС КАСАТЕЛЬНО ВЛАДЕНИЯ ЯЗЫКОМ

1. На каком языке (-ах) ваша семья предпочла бы общаться со школой? _____
2. Какой язык ваш ребенок выучил первым? _____
3. На каком языке ваш ребенок чаще всего говорит дома?
_____
4. Какие языки вы используете дома? _____
5. Получал ли ваш ребенок формальное образование за пределами США? ☐ Да ☐ Нет
   Если да, в течении какого времени (месяцы/годы) _____ и на каком языке проходило обучение? _____
6. Посещал ли ваш ребенок школу в США? ☐ Да ☐ Нет
   Если да, когда ваш ребенок впервые пошел в школу в Соединенных Штатах?
   _____/_____/_____
   Месяц День Год

Дополнительная информация _____
_____

Благодарим за предоставленную информацию. Если у вас есть вопросы по поводу этой формы или услуг, доступных в школе вашего ребенка, свяжитесь с администрацией школы или школьного округа. Переведенную информацию об обязательствах школ в отношении гражданских прав перед учащимися, изучающими английский язык, и родителями с ограниченным знанием английского языка можно найти по ссылке: https://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/ellresources.html.

Для служебного пользования

Assigned School Code_____ **Date**_____ **SY**_____

Student ID#_____ **Entry Code**_____ **Staff Initial**_____

(27 октября 2021 г.)

Форма зачисления ученика

DAYTON PUBLIC SCHOOLS

136 S. Ludlow Street, Dayton, Ohio 45402 (937) 542-5555

Информация о родителях/опекунах: *С кем проживает ученик:* ☐ Мать ☐ Отец ☐ Приемный родитель ☐ Патронатный воспитатель ☐ Законный опекун ☐ Родной брат или сестра ☐ Интернатное учреждение ☐ Самостоятельно *(18 лет и старше)* ☐ Принимающий родитель *(иностранный ученик, приехавший по обмену)*

Отметьте все, что применимо

Имя и фамилия: _____ Кем приходится ребенку: _____
Имя *Фамилия*

Адрес: Адрес родителей/опекунов такой же, как адрес учеников? ☐ Да ☐ Нет **Если да**, не заполняйте поле с информацией об адресе ниже

Номер кв.: _____ Адрес: _____
Номер *Буква* *Улица* *Город* *Штат*

Заполнение этого раздела гарантирует, что вы будете уведомлены о важной информации, касающейся вашего (-их) ученика (-ов):

☐ Эл. почта _____ ☐ Домашний телефон _____

☐ Сотовый телефон _____ ☐ Рабочий телефон _____

Сведения о родителях/опекунах:

Имя и фамилия: _____ Кем приходится ребенку: _____
Имя *Фамилия*

Адрес: Адрес родителей/опекунов такой же, как адрес учеников? ☐ Да ☐ Нет **Если да**, не заполняйте поле с информацией об адресе ниже

Номер кв.: _____ Адрес: _____
Номер *Буква* *Улица* *Город* *Штат* *Почтовый индекс*

Заполнение этого раздела гарантирует, что вы будете уведомлены о важной информации, касающейся вашего (-их) ученика (-ов):

☐ Эл. почта _____ ☐ Домашний телефон _____

☐ Сотовый телефон _____ ☐ Рабочий телефон _____

Перечислите всех других учеников, которые в настоящее время посещают Dayton Public Schools

ИМЯ И ФАМИЛИЯ	КЛАСС ОБУЧЕНИЯ	КЕМ ПРИХОДИТСЯ РЕБЕНКУ	ШКОЛА, КОТОРУЮ ПОСЕЩАЕТ В НАСТОЯЩЕЕ ВРЕМЯ

КОНТАКТНЫЕ ДАННЫЕ ДЛЯ СВЯЗИ В ЧРЕЗВЫЧАЙНОЙ СИТУАЦИИ:

В случае чрезвычайной ситуации, болезни или несчастного случая с _____ (имя ребенка) школа имеет право действовать, как указано ниже.

Контактное лицо № 1: Имя и фамилия: _____ Кем приходится учащемуся: _____

Адрес *(если отличается от указанного выше)*: _____ Телефон *(домашний, рабочий, сотовый)*: _____

Контактное лицо № 2: Имя и фамилия: _____ Кем приходится учащемуся: _____

Адрес *(если отличается от указанного выше)*: _____ Телефон *(домашний, рабочий, сотовый)*: _____

Контактное лицо № 3: Имя и фамили_____ Кем приходится учащемуся: _____

Адрес *(если отличается от указанного выше)*: _____ Телефон *(домашний, рабочий, сотовый)*: _____

Моего ребенка никогда нельзя отдавать указанным далее людям: _____

Как родитель/опекун учащегося, зачисленного в Dayton Public Schools, я согласен (-на) ознакомиться с предоставленными школьным округом Правилами для учащихся и понимаю, что мой ребенок обязан вести себя ответственно. Сотрудники школы, в которую будет зачислен ваш ребенок, предоставят ему Правила для учащихся для ознакомления. Также с ними можно ознакомиться на веб-сайте школьного округа. Своей подписью я подтверждаю, что, насколько мне известно, вся предоставленная информация верна во всех аспектах. Об уголовной ответственности за предоставление заведомо ложных сведений предупрежден (-а).

Родитель / законный опекун / самостоятельный ученик: _____ Дата: _____

Цели и задачи *(07/11/2023)*

Предоставить нашим учащимся все знания и навыки, необходимые для того, чтобы добиться успеха в мировом сообществе, путем точного следования эффективной и академически строгой учебной программе

(Russian)

Форма предоставления разрешений / оказания помощи ученику в чрезвычайной ситуации

DAYTON PUBLIC SCHOOLS
136 S. Ludlow Street, Dayton, Ohio 45402 (937) 542-5555

Полное имя ученика согласно документам:_____

Даты рождения: ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐ *День Месяц Год* Пол: ☐ Мужской ☐ Женский

Домашний адрес:_____

Полное имя родителя/опекуна:_____ Родственная связь:_____

Телефон (-ы): Домашний_____ Сотовый_____ Рабочий_____

С кем проживает ребенок: ☐ Мать ☐ Отец ☐ Попечитель/опекун ☐ Другое лицо_____

Язык, на котором говорят дома:_____

Школа:_____ Учитель:_____ Классная комната:_____

СОСТОЯНИЕ ЗДОРОВЬЯ ***(отметьте все, что применимо)***

☐ Астма ☐ Аллергия на пчелиный укус
☐ Диабет ☐ Судорожные припадки
☐ Серповидно-клеточная анемия
☐ Аллергия на еду/лекарства *(укажите на что именно)*_____
☐ Другое *(укажите)*_____
_____

Другие дети / братья или сестры, которые обучаются в школьном округе: *(укажите полное имя и класс обучения)*

1._____
2._____
3._____

Вашему ребенку требуется прием лекарственных препаратов в школе? ☐ Да ☐ Нет Нужно ли будет вашему ребенку делать уколы в школе? ☐ Да ☐ Нет

Если «да», укажите какие:_____ Если «да», укажите какие:_____

В случае, если достаточные попытки связаться со мной по _____ (номер телефона) или _____ (с другим родителем по _____ (номер телефона) оказались безуспешными, сотрудники школы позвонят в службу 911.

Моего ребенка нужно отвезти в _____.
Больница

Разрешение на связь по электронной почте

Адрес эл. почты:_____

Округ государственных школ Дейтона (Dayton Public Schools) просит родителей/опекунов использовать все формы связи, чтобы помочь ученикам успешно осваивать школьную программу.

Я разрешаю / не разрешаю сотрудникам школы связываться со мной по электронной почте. Я понимаю, что мой электронный адрес не подлежит разглашению и будет передаваться или использоваться только с целью обмена информацией, относящейся к школьному округу и (или) школе. Подписывая настоящий документ, Вы даете разрешение сотрудникам Dayton Public Schools использовать электронный адрес, который Вы указали в данной форме.

☐ Я даю согласие. ☐ Я не даю согласия. ☐ У меня нет электронной почты.

Разрешение на презентацию рисунков, рассказов

Я даю/не даю согласие на использование оригинальных письменных материалов, рисунков и других работ, созданных моим ребенком во время учебного процесса, районным отделом образования за пределами школы в рамках выставок, публичных показов, в публикациях, рекламно-информационных материалах, новостях в СМИ, в видео- и аудиоматериалах или на других электронных ресурсах, таких как веб-сайт и/или страницы в социальных сетях районного отдела образования, телевизионные программы, диски CD или DVD. Я понимаю, что при такой презентации может также указываться полное имя моего ребенка.

☐ Я даю согласие. ☐ Я не даю согласия.

Разрешение на участие в экскурсиях

Я разрешаю / не разрешаю своему ребенку участвовать в экскурсиях и выездных мероприятиях (в том числе поездках, организуемых региональным дорожно-транспортным управлением (Regional Transit Authority, RTA)) как необходимой части обучения в округе Dayton Public Schools. Мое решение подтверждается подписью ниже.

☐ Я даю согласие. ☐ Я не даю согласия.

Разрешение на прохождение аттестаций

Я разрешаю / не разрешаю сотрудникам школьного округа проводить аттестацию знаний моего ребенка, когда это необходимо в течение учебного года.

☐ Я даю согласие. ☐ Я не даю согласия.

Разрешение на осмотр медицинской сестрой

Я разрешаю / не разрешаю школьной медсестре проводить осмотр моего ребенка (за исключением утвержденных государством проверок зрения и слуха).

☐ Я даю согласие. ☐ Я не даю согласия.

Разрешение на регистрацию в классном журнале — ТОЛЬКО ДЛЯ ДОШКОЛЬНИКОВ

Я разрешаю / не разрешаю указывать мое имя и фамилию, имя и фамилию моего ребенка и номер телефона в классном журнале, который должен быть выдан родителю в классе по требованию.

☐ Я даю согласие. ☐ Я не даю согласия.

_____ Подпись родителя/опекуна

_____ Дата

Цели и задачи

Неукоснительное и добросовестное соблюдение эффективной и академически строгой учебной программы для предоставления учащимся всех знаний и навыков, необходимых для достижения успеха в мировом сообществе.

(Russian)

Уведомление о справочной информации

Школьный округ Dayton Public School District обязуется хранить конфиденциальность личного дела учащихся. Записи не будут передаваться третьим лицам без предварительного письменного согласия родителя/опекуна. Однако законодательство разрешает школам раскрывать «справочную информацию» учащихся без предварительного письменного согласия родителей/опекунов.

Справочная информация включает следующую:

- Имя и фамилия учащегося
- Адрес студента
- Номер(-а) телефона
- Дата рождения учащегося
- Место рождения учащегося
- Участие в официальных мероприятиях, в том числе спортивных
- Достижения, награды или почетные звания учащегося
- Вес и рост учащегося (если он/она является членом спортивной команды)
- Ведущая дисциплина
- Даты посещения (даты «зачислен(-а) с» и «зачислена(-а) по»)
- Дата выпуска
- Фотографии и/или видеозаписи учащихся, связанные с их участием в районных и школьных мероприятиях и событиях, а также фотографии и/или видеозаписи учащихся, связанные с их участием в мероприятиях, открытых для публики, таких как спортивные соревнования, театральные постановки и проекты по улучшению жизни общества. Учащиеся также сфотографируются для получения бейджа, удостоверяющего личность, и школьного ежегодника. (Передаваемые фото-/видеоматериалы **не будут** включать кадры видеонаблюдения).

Обратите внимание: фотографии и/или видеозаписи могут быть опубликованы в социальных сетях округа, на веб-сайте, в информационных бюллетенях, публикациях или других средствах массовой информации. Фотографии, сделанные специально для бейджа, удостоверяющего личность учащегося, и портреты, сделанные для школьного ежегодника, будут отпечатаны только для этих целей и не будут распространяться где-либо еще.

В соответствии с политикой школьного округа родители имеют возможность отказаться от раскрытия какой-либо справочной информации в течение двух недель после получения этого уведомления.

Для отказа заполните онлайн-форму отказа по адресу https://forms.gle/FjheU1AWgCawrVXC6 или отсканируйте QR-код ниже. Вы также можете написать на адрес электронной почты directoryinformation@daytonpublic.com или позвонить по телефону 937-542-3065, если у вас возникнут какие-либо вопросы. После заполнения формы пункты, от которых вы отказываетесь, будут отмечены в информационной системе школьного округа.